



משרד
הבריאות
לחיים בריאים יותר

Прерывание беременности

Информационная
брошюра

Уважаемая госпожа, здравствуйте,

Если вы беременны и обратились с вопросом о прерывании беременности, эта брошюра написана для вас.

В брошюре, предоставленной Министерством Здравоохранения, вы найдёте информацию о профессиональной помощи, которую вы можете получить, чтобы принять осознанное решение. Кроме этого, вы найдёте в ней информацию о работе комиссии и о процедуре прерывания беременности, если вы примите решение её прервать.

Прерывание беременности в Израиле

Прерывание беременности в Израиле запрещено в соответствии с уголовным кодексом, и возможно только при наличии разрешения "Комиссия по прекращению беременности", о которой мы расскажем ниже.

Комиссия может разрешить прерывание беременности, согласно просьбе женщины, в следующих случаях:

1. Женщина не достигла брачного возраста (18) или же ей исполнилось 40 лет.
2. Беременность является следствием запрещённых уголовным законом отношений или инцеста (кровосмешения), или же зачатие произошло вне брака.
3. У новорожденного есть риск родиться с физической или психологической аномалией.
4. Продление беременности подвергает риску жизнь женщины или может нанести ей физические или психологические увечья.

К кому и каким образом следует обращаться?

Каждая беременная женщина имеет право обратиться в Комиссию по прерыванию беременности.

Такая комиссия имеется при каждой больнице общего профиля и в каждой хирургической поликлинике, которая получила на это разрешение.

Список учреждений можно найти на сайте Министерства Здравоохранения <http://www.health.gov.il/>

Методы работы и время заседаний Комиссии в каждом медицинском учреждении разные, поэтому их следует выяснить заранее в самом учреждении.

У вас есть право обратиться по вашему выбору и при субсидии больничной кассы в любое медицинское учреждение, которое получило разрешение на прерывание

беременности, даже если оно находится за пределами округа, находящегося в ведомстве больничной кассы.

Следует подчеркнуть:

- Прерывание беременности в хирургической поликлинике можно осуществлять только до 12-й недели беременности (12 недель после последних месячных) и в случае, если у вас отсутствуют проблемы со здоровьем.
- Прерывание беременности после 24-й недели является нестандартным и требует разрешения особой комиссией ("Комиссия по прерыванию беременности на жизнеспособной стадии"). Эти комиссии работают только в некоторых общественных больницах (дополнительную информацию можно найти на сайте Министерства Здравоохранения).

При обращении в комиссию, вам необходимо предоставить:

- Официальное удостоверение личности (теудат зеут с вкладышем или паспорт с приложением), в котором указано ваше семейное положение.
- Анализ, подтверждающий, что вы беременны. Результат ультразвука (Ультразвукового исследования - УЗИ), подтверждающего срок беременности.
- Дополнительные медицинские документы по мере необходимости.
- Средства для оплаты открытия карты в комиссии. (Молодые женщины до 19 лет освобождены от оплаты).

Конфиденциальность – важно знать

Вся информация и документы, переданные в комиссию для обсуждения и принятия решения строго секретны и не подлежат разглашению.

Рассмотрение заявлений, поданных в комиссию

По прибытии в больницу или поликлинику, получившую разрешение на выполнение абортов, секретарь комиссии направит вас к социальному работнику. На встрече вам объяснят процедуру подачи заявления и дальнейшей дачи разрешения на прерывание беременности. Социальный работник выдаст вам эту брошюру, проконсультирует вас и объяснит, как проходит весь процесс. Социальный работник является тем человеком, к которому вы можете обратиться с вопросами и поделиться сложностями в принятии решения и сомнениями, связанными с ним. Социальный работник обеспечит вас необходимой информацией, чтобы помочь вам принять правильное для вас решение.

В определённых случаях, если вы заинтересованы в этом, вы сможете получить у социального работника информацию о дополнительных вариантах помощи в решении вашего вопроса.

После разговора с социальным работником, в случае, если вы всё ещё заинтересованы в этом, вас направят в комиссию по прерыванию беременности.

Члены комиссии:

- Врач – специалист по акушерству и гинекологии.
- Дополнительный врач - специалист в одном из следующих направлений: акушерство и гинекология, терапия, психиатрия, семейная медицина или здоровье населения.
- Социальный работник.

Член комиссии, гинеколог по профессии (специалист) объяснит вам, как проходит процедура прерывания беременности, каков риск, связанный с этой процедурой и расскажет вам об одном из подходящих для вас методах прерывания беременности. Прежде чем вы подпишете документ о соглашении на прерывание беременности, вас попросят подписать документ о том, что вы получили детальное объяснение об ожидающей вас медицинской процедуре.

Если у вас есть дополнительные вопросы, перед тем, как вы приняли решение, не стесняйтесь их задать. Врач письменно заверит достоверность вашей подписи в его присутствии и подтвердит, что объяснил вам о риске, связанном с прерыванием беременности и о его последствиях.

Вы, конечно, можете изменить своё решение на любой стадии до проведения прерывания беременности. Комиссия не имеет права заставить вас сообщить отцу ребёнка о вашем решении или получить его согласие на прерывание беременности. Это решение только ваше, даже, если вы не достигли совершеннолетия (18 лет).

Вы не должны присутствовать на заседании комиссии, потому что в законе нет ссылки на желание женщины, а только на обстоятельства беременности. Вы можете предоставить все необходимые документы социальному работнику, а она предоставит их комиссии вместо вас.

Комиссия даст разрешение на прерывание беременности только после того, как её члены убедятся, что оно производится по одной из причин, записанных в законодательстве и удостоверится, что вы получили исчерпывающее объяснение о прерывании беременности и о дополнительных возможных процедурах для прекращения беременности, а также, что вы дали своё информированное согласие на прерывание

беременности. Решение комиссии обычно передаётся незамедлительно, и включает в себя указание на статью в законе, в соответствии с которой было разрешено прерывание беременности. Исключения составляют особые случаи, в которых требуется дополнительная консультация.

Если комиссия отклоняет вашу просьбу о прерывании беременности, она должна предоставить вам детальное письменное объяснение своего решения.

Если члены комиссии рассматривают возможность отклонить вашу просьбу о прерывании беременности, перед тем как будет принято заключительное решение, вам будет предоставлена возможность выступить перед комиссией, и объяснить причины вашего решения.

Если причиной для прерывания беременности является ваше опасение, что у плода могут быть физическая или психологическая аномалии (пункт 3 закона), а также, если продолжение беременности может подвергнуть вашу жизнь риску или принести вам физический или психологический ущерб (пункт 4 закона), у вас есть возможность посоветоваться с врачами – специалистами. К специалистам можно обратиться посредством вашего лечащего врача или посредством комиссии.

Перед решением прекратить беременность из-за принятия лекарства или контакта с ядовитым веществом, которое может привести к аномалиям у плода, мы рекомендуем обратиться в один из центров консультирования в области лекарств и их влиянии во время беременности (центр тератологической консультации). Эти центры находятся в Министерстве Здравоохранения или при одной из больниц в Израиле (информацию о центрах можно найти на сайте Министерства Здравоохранения).

Прерывание беременности у несовершеннолетних (до 18-ти лет)

Любая несовершеннолетняя девушка может обратиться в комиссию по прерыванию беременности в соответствии с законом (как указано выше) напрямую и самостоятельно.

Если вы беременны, существует три варианта:

- Продолжить беременность и оставить ребёнка у себя.
- Продолжить беременность и отдать ребёнка на усыновление.
- Прервать беременность.

Если у вас есть сомнения по поводу беременности, поговорите с человеком, на которого вы можете больше всего положиться, который не примет решение за вас, а поможет вам принять наилучшим для вас решение.

В Израиле, по закону, нет надобности в согласии родителей для прерывания беременности. Это значит, что в любом возрасте вы можете прервать беременность без вовлечения родителей и без их уведомления.

Нет надобности в согласии партнёра на прерывание беременности. Однако, может быть, вы захотите его участия и поддержки. **Знайте, только вы имеете право принятия решения относительно вашего тела и продолжения беременности.**

Вы можете изменить своё решение в любой момент до начала самой процедуры прерывания беременности.

Прерывание беременности в учреждении, получившем на это разрешение, обычно является безопасной процедурой и обычно не влечёт за собой побочные эффекты или осложнения. Медицинский персонал обеспечит вам полную дополнительную информацию по этому вопросу. Социальный работник поможет вам на стадии личного опознания в Медицинском учреждении.

Прерывание беременности девушкам младше 19-ти лет проводится только в больницах, получивших на это разрешение, а не в хирургических клиниках.

Следует отметить, что вся информация и документы, связанные с заявлениями, поданными на рассмотрение в комиссию и принятое решение - секретны и не подлежат разглашению.

Прерывание беременности после 24-й недели

Для прерывания беременности после 24-й недели требуется разрешение специальной комиссии (комиссия на жизнеспособной стадии), даже если обычная комиссия уже дала своё разрешение на прерывание беременности на более ранней стадии.

Специальная комиссия на прерывание беременности на жизнеспособной стадии работает только в нескольких общественных больницах (дополнительную информацию можно получить на сайте Министерства Здравоохранения).

Состав комиссии по прерыванию беременности на жизнеспособной стадии:

- Главный врач медицинского центра – в случае, если главный врач не является специалистом в одной из областей, оговоренных в законе (акушерство и гинекология, терапия, психиатрия, семейная медицина или здоровье населения), вместо него будет назначен врач - специалист в одной из вышеуказанных областей, проработавший специалистом не менее 10-ти лет, и находящийся на руководящей должности в больнице.
- Главный врач отделения акушерства и гинекологии (специалист по акушерству и гинекологии) или его заместитель.
- Социальный работник.
- Главный врач неонатологического отделения или его заместитель.
- Начальник отделения генетики или его заместитель.

На этой стадии комиссия даёт разрешение на прерывание беременности только в случае, если существует риск серьёзных аномалий у плода, риск серьёзного заболевания у плода или риск для жизни матери.

В особых случаях и по необходимости, у комиссии есть право на консультацию с дополнительными специалистами.

У вас есть право на более соответствующую и детальную консультацию, чем консультация, предоставленная комиссией, в том числе медицинскую консультацию, генетическую консультацию и психо-социальную консультацию.

Как записано в уголовном кодексе и так, как это происходит на всех комиссиях по прерыванию беременности, вам будет предоставлена возможность выступить перед комиссией и представить ваши аргументы.

В случае, если члены комиссии рассматривают возможность отклонить вашу просьбу о прерывании беременности, они должны предоставить вам возможность выступить перед ними, и представить ваши аргументы перед тем, как они примут решение.

Как известно, у партнёра (или отца ребёнка) нет законного статуса на комиссии по прерыванию беременности, и его согласие на прерывание беременности не требуется. Вместе с тем, если вы в этом заинтересованы, вы можете разрешить партнёру/отцу ребёнка вас сопровождать.

Разрешение комиссии на прерывание беременности на жизнеспособной стадии **действительно в течение двух недель**, по истечению этого срока потребуется новое разрешение. Беременность на жизнеспособной стадии следует прерывать как можно скорее.

Ответственность за срочное прерывание беременности на жизнеспособной стадии лежит на больнице, в которой было выдано разрешение на прерывание беременности.

Методы прерывания беременности

Существует несколько методов прерывания беременности. Срок беременности, установленный с помощью ультразвука (УЗИ), состояние здоровья женщины и её выбор - определяют метод прерывания беременности.

Обратите внимание, отсчёт срока беременности начинается с первого дня последних месячных, если они регулярные.

Первый триместр беременности (до 12-ой недели)

Медикаментозное прерывание беременности (до 63-х дней, 9-я неделя)

Процедура происходит в два этапа, на каждом из которых даются разные медикаменты.

Используются следующие медикаменты: Мифеджин (**Mifepristone 600mg**) и Цитотек (**Misoprostol 400mg**).

Описание процедуры:

Во время первой встречи с медицинским персоналом в больнице или поликлинике, получившей разрешение, и после полной медицинской проверки и анализов, вам нужно будет принять три таблетки Мифеджина, которые прекращают развитие беременности. В течение последующих двух часов вы останетесь под наблюдением. Принятие Мифеджина часто сопровождается болями в животе, которые можно уменьшить с помощью обезболивающих (не рекомендуется принимать аспирин, адвил или нурофен). В некоторых случаях бывает ощущение слабости, рвота или лёгкое вагинальное кровотечение.

Во время второй встречи с медицинским персоналом (в течение 36-48 часов после первой), вам нужно будет принять две таблетки Цитотека. Это лекарство

сокращает матку и приводит к выталкиванию плода и плаценты. Вам нужно будет остаться под наблюдением около трёх часов или более того. Уже во время пребывания в больнице или позже дома, боль и кровотечение усилятся, а также выделятся остатки беременности.

При третьей встрече с медицинским персоналом через две недели (для завершения процесса), вам нужно будет пройти медицинский осмотр в учреждении, где вы прошли прерывание беременности.

Во время этой встречи, врач удостоверится с помощью УЗИ, что беременность действительно прекратилась. Если обнаружится, что беременность не прекратилась, или в случае, когда остатки беременности не вышли полностью, вам придётся пройти выскабливание.

В этом случае выскабливание необходимо, так как медикаменты, которые вы получили, опасны для развития плода.

Побочные действия:

Головные боли, тошнота, рвота, кровотечение, как при обильных месячных (в пределах двух недель).

В 1.5%-7.5% прерванных беременностей этим методом, могут возникнуть следующие осложнения: беременность продолжает развиваться, части плода или плаценты остаются в матке.

Дополнительные осложнения включают в себя: массивное кровотечение (около 5% случаев) или инфекцию (около 5%).

Этот метод противопоказан в следующих случаях:

- Аллергия на используемые препараты.
- Тяжёлая астма.
- Кормящие матери.
- Болезни, связанные с дисфункцией печени, почечной недостаточностью и дисфункцией надпочечников.
- Наличие внутриматочной спирали (спираль следует удалить перед принятием препаратов).

Хирургическое прерывание беременности (выскабливание)

Хирургическое прерывание беременности до 12-й недели проводится амбулаторно, как обычная процедура, во всех больницах и хирургических поликлиниках.

Вся процедура проходит в операционной, обычно под общим или местным наркозом. Перед выскабливанием проводится постепенное расширение шейки матки с помощью инструментов, её расширяющих. После этого, хирург извлекает содержимое матки и удаляет вакуумным устройством околоплодный

пузырь. После завершения процедуры проводится проверка полости матки, чтобы убедиться в полном её опустошении.

Вы останетесь под наблюдением и для восстановления в течение двух часов после прекращения действия наркоза.

После выписки, если у вас обильное кровотечение, высокая температура или продолжительные боли в животе, вам следует немедленно вернуться в больницу.

У хирургического прерывания беременности, проводимого этим методом и в соответствующих условиях, обычно нет побочных эффектов или осложнений. Процент осложнений составляет менее 1%.

Прямые осложнения: кровотечение, серьёзная инфекция, перфорация полости матки (прокол), с необходимостью хирургического вмешательства (и в крайне редких случаях даже удаление матки), повреждение шейки матки или осложнения после наркоза.

Поздние осложнения: повреждение шейки матки, которое может привести к дальнейшим выкидышам или родам на ранних сроках беременности. Тазовая инфекция или спайки в матке, которые могут привести к трудностям забеременеть в будущем.

Следует отметить, что вышеуказанные осложнения встречаются крайне редко.

Второй триместр беременности (12-24 неделя)

Прерывание беременности проводится медикаментозным (вызывание родов) или хирургическим методами.

Во втором триместре прерывание беременности более сложное и связано с более высоким риском осложнений.

Прерывание беременности на этом сроке проводится только в больницах, а не в хирургических поликлиниках.

Возможные осложнения:

Кровотечение, требующее переливания крови (менее 1%), инфекция (2.3%), разрыв матки (0.5%) и осложнения, связанные с наркозом.

В 15% до 50% случаев плацента не выходит полностью, поэтому после рождения плода принято проверять полость матки.

Прерывание беременности на жизнеспособной стадии

Разрешено только в больнице, получившей на это разрешение.

Первая стадия – инъекция вещества, прекращающего развитие плода.

Вторая стадия – вызывание родов в соответствии с методами, принятыми в больнице.

Возможные осложнения: осложнения при прекращении беременности на жизнеспособной стадии идентичны осложнениям во время родов.

По вашей просьбе, можно произвести вскрытие плода, включая генетические анализы (информация, которая может понадобиться при следующих беременностях).

Плод будет захоронен в соответствии с вашей просьбой.

Оплата

Открытие карты, заседание комиссии по прерыванию беременности и сама процедура прерывания беременности требуют оплаты или предъявления финансового обязательства на оплату (итхайвут каспит) из больничной кассы или другого страхового органа.

Следует вести себя в соответствии с указаниями больницы/больничной кассы, в которой вы застрахованы.

Прерывание беременности входит в корзину услуг в сфере здравоохранения и оплачивается в следующих случаях (при условии, что было получено разрешение на прерывание беременности из комиссии в соответствии с предписаниями закона):

- Женщине до 33 лет по всем статьям закона.
- Женщинам после 33 лет:
 1. Беременность является следствием запрещённых отношений, инцеста (кровосмешения) или, когда зачатие произошло вне брака.
 2. У новорожденного есть риск родиться с физической или психологической аномалией.
 3. Продление беременности подвергает жизнь женщины опасности или может нанести ей физические или психологические увечья.
 - 4.

Если вам не исполнилось 19 лет:

Больничная касса не имеет права взимать с вас оплату (иштатфут ацмит) за визит к гинекологу, связанному с беременностью и её прерыванием, за анализы крови, за проверку ультрасаунда (ультра-звукового исследования - УЗИ), и за документы финансовых обязательств на оплату (итхайвут каспит) для комиссии и непосредственно для прерывания беременности.

У вас есть право обратиться в медицинское учреждение, которое получило разрешение на прерывание беременности, по вашему выбору и при субсидии больничной кассы даже за пределами округа, находящегося в ведомстве больничной кассы.

Если вам не исполнилось 18 лет, и у вас нет Израильского гражданства или вида на жительство (и поэтому у вас нет страховки в больничной кассе), вы сможете обратиться в одну из общественных больниц Израиля и пройти с просьбой получить разрешение от Министерства Здравоохранения на субсидированное прерывание беременности.

Планирование семьи и консультация

После прерывания беременности важно обратиться к гинекологу за консультацией по поводу планирования семьи.

